BOULEVARD

Afl. 3,50

ESTABLECI 1976
JULY 1996

Tarin Mansell
E riqueza universo di Aruba



Redaccion
Theolindo Lopez

Carta por ser dirigi pa
BOULEVARD
Sta. Cruz 162
Tel.: 56104

Imprenta:
INTERPRINT

MARIE Y SU ANSHA PA BIRA ENAMORA

"Ta kico por ta pasando cu mi?" Ta e pregunta cu tin e secretaria Marie Hemblet, tur dia ocupa. E secretaria tragico for di Brussel, mester a aserca un specialista pa busca un trato especial, p'asina e por combati e trauma cu a podera di su persona.

"Mi no sa," e secretaria Marie Hemblet a bisa den un entrevista haci pa un emisora di Belgica, "pero mi ta di opinion cu mi no a nace cu suerte pa ser feliz. Ta tres biaha den mi bida caba, cu mi a drenta enlace matrimonial. Sinembargo te ainda mi no tin ningun esposo na mi lado. Tur tres di mi casanan a fallece. Actualmente mi tin un ansha mortal pa bira enamora atrobe, pasobra mi no kier tin e sentimento mas na mi consenshi, cu ta mi persona ta e culpable, cu ora mi casa, atrobe un otro homber lo fallece. No... Esey si mi no kier of ta desea pa ningun otro homber mas.

Marie su caminda di cruz a principia durante. 1981, na momento cu e la sera conoci cu e caballero simpatico, Leo Jenneval. Nan dos a descubri cu nan a ser naci pa otro y nan a tuma e decision pa subi e trapi di altar pa ser bendiciona como homber y muher. Despues di e ceremonia matrimo-

nial, e feliz pareha a tuma un vuelo pa Riviera pa celebra nan luna di miel. Pero nan felicidad a resulta di corto duracion. E mesun anochi, Leo diripiente a sinti su curpa malo. E la dal su man tene na su corazon y a kita cai morto ariba e tapijt di e hotel. Casi un ora despues, e docter di e hotel a constata, cu Leo a fallece pa medio di un ataque di corazon.

Dos aña despues, Marie a bolbe casa - e biaha aki cu un viudo di 41 aña di edad, Henri Dulkenraedt.
Despues cu e matrimonio a tuma lugar, a sigui un fiesta na cas di e bruid. Un par di wowo brillante a duna di compronde e felicidad cu a rondonan e secretaria, Marie Hemblet. Contento y feliz tan pronto cu nan tawata por, nan a ser hiba pa un di nan amistad pa aeropuerto cu destino pa Paris. Marie tawata sosegando su mes den e brazanan di su esposo nobo, mientras cu Henri tawata cariciando su cabeinan. Den profundo di su corazon, Marie tawata sinti con un ola di felicidad tawata cubri su persona cu amor. E tawata goza di cada palabra cu Henri tawata expresa na su persona. Su corazon tawata den un fiesta trionfante. E minutnan no a para keto - y un poco despues un di e stewardesnan a presenta dilanti nan asiento cu e pregunta ta kico nan dos lo ta desea di come pa loque tawata tin ariba e menu di e avion, cu nan dos tawata na bordo. Marie su deseo a bai pa piscar, mientras cu Henri a dicidi pa saborea un galiña cu su batata y berdura.
Den e avion cu tawata ruta pa Paris e ciudad di luz, diripiente Henri a laga un tosamento resona, mientras cu su cara a cambia di color. Marie a ripara mesora cu su casa ta tin un problema serio, y cu e mester di su ayudo. E la ripara cu e pasaheronan na e momento ey cu curiosidad a cuminza mira den nan direccion. Marie su cara a cuminza flama di rabia, pasobra envez cu e pasaheronan duna su persona un man pa ayudo, nan tawata desprecia su persona cu miradanan curioso.
Pero loque cu a tuma lugar cu Henri, su señora no tawata por a yuda su casa cu nada mas. Henri a perde e batalla contra e morto. E la stik cu'n weso y a fallece casi inmediatamente, pa medio di un ataque di corazon, cu no tawata conoce compacion.
"Boso por kere mi palabra," Marie a bisa, "na e momento ey mesora mi a tuma e decision y a hura den mi mes, pa nunca mas laga ningun wowonan di un homber domina mi. Mi tin e pensamento, cu mester tin un plegacion ariba mi persona. No por ta otro," Marie a bisa, mientras cu su wowonan blau a ser ocupa cu lagrimanan, cu tawata duna di compronde e momento doloroso cu tawata penetra den su corazon.

Pero durante 1986, Marie atrobe a perde e domino ariba su corazon na momento cu e la sera conoci cu Albert. Tawata un amor den promer mirada. Nan dos a enamora di otro y hunto nan tawata comparti nan stimacion berdadero.
Hunto nan dos tawata plania pa forma un famia y yega na haya yiu, pa den futuro nan por tin un hogar cubri cu felicidad. Marie no por a nenga e peticion di Albert, e homber nobo cu a drenta den su bida.
Den promer instancia, Marie no tawata mucho di acuerdo pa casa atrobe. E pensamentonan amargo di antes tawata aparece atrobe den su memoria igual cu'n pelicula. Pero amor ta haci un hende ciego y Albert a logra di convence Marie cu su stimacion sincero y su fieldad. Marie a bai di acuerdo cu e peticion di Albert pa bira su señora legal.

Pa un rato dilanti altar, Marie por a sinti e emocion cu tawata tin den su corazon, pero despues tambe e emocion ey a cambia den un duda di

duele y ansha. E tawata sinti den su paden, cu ya su persona a fracasa dos vez caba ariba tereno matrimonial, y cu mester tin un plegacion cu ta balanza ariba su persona. Tawata igual cu su corazon tawata hayando un aviso cu e mester tene cuenta cu esey.

E pastor a caba di bendicionanan como homber y muher oficial, ora cu na e momento ey, Albert di 37 aña di edad, diripiente a sak den otro. E pastor ainda a haci tur su posibilidad pa trata na scapa Albert pa medio di rosea artificial. Pero ya tabata laat.. Un ataque di corzon a percura na e momento ey pa pone un final na bida di Albert.

Segun e amigonan di e fallecido, Albert semper tawata hibando un bida saludable y tawata dedicando su mes hopi na diferente deporte.

Pero autopsia a prueba, cu Albert a fallece pa medio di cholesterol halto, cu ta tin den su sanger, cu a cuminza bira klompi.

Marie a bisa lo siguiente tocante e caso aki: "Enverdad, a costa mi mas cu un aña prome cu mi a bira un poco tranquil atrobe. Pero awor si mi a tuma e decision serio, cu hamas den mi bida, mi lo sentencia un homber cu mi ta stima. Aunque cuanto cu mi corazon lo sclama pa un homber, hamas mi lo casa cu ne."

E docternan a declara na Marie, cu tur tres di su casanan ya tawata sufriendo di corazon, prome caba cu nan a sera conoci cu e señora, cu awor atrobe ta viuda. "Ta berdad cu e docternan a declara esey na mi," Marie a bisa." Y cu mi persona no tin ningun culpa den esey. Pero . . . pero sinembargo mi ta keda sinti mi mes culpable, cu tres homber a ser victima mortal, pasobra nan a acepta mi como nan señora. Boso por componde mi, kico esey tin di nificacion pa mi? Ta un caso hopi tristo mes. Pa casa tres vez, pa ainda continuamente mi ta un virgen?"

Michaela tawata confia su secretonan escandaloso na su prima

Mervyn kende tawata divorcia for di su señora, a sinti su mes contento atrobe cu e por a encontra cu'n muher cu a acepta su persona pa bira su casa. Mervyn tawata sinti su mes den e mundo di felicidad, como cu su yiu muher, Michaela Barlett di 17 aña, por tin un persona atrobe den cas, cu por brinda su yiu muher e cariño necesario como un mama. Pero Mervyn como tata a quivoca su mes. Michaela no por a acepta e matrimonio nobo di su tata. Continuamente Michaela tawata bandona su cas y tawata bai busca placer ariba caya. Por ultimo no a keda e tata nada otro mas, pa hiba su yiu muher na "Wilma Road Family Center" - un opvangtehuis cu ta kedando na Sur di London.

Den e tehuis Michaela a sera conoci cu Jane Hughes, un trahador social femenino - pero cu'n estudio formal ariba e tereno ey - como su guia. Pero tampoco den e opvangtehuis, Michaela no a adopta su mes na e reglamentonan di Wilma Road Family Center.

Tan pronto cu e anochi drenta y e oportunidad presenta, Michaela den scondi tawata huy pa bai bishita su prima, Tina Cuthrie, pa hunto nan por combersa y hari di placer. Pero varios vez tambe, Michaela tawata bai den vecindario di Soho, na unda e prostitutanan tawata bende nan curpa cu e hombernan cu tawata den necesidad. Sin a realiza cu esey por conteni peligronan formal, Michaela a solicita pa traha den un di e nightclubnan ey. Tambe mas despues Michaela a logra encontra un otro trabao den un sex-shop. Den Carnival Club cu ta kedando na Old Compton Street, Michaela tawata gana un suma miserable, pa e por baila y haciendo strip-tease. Y e hende hombernan cu tawata presenta su show tawata goza nan mes un mundo, pa por admira e curpa joven di Michaela, y ora cu nan logra un oportunidad, nan tawata hala Michaela serca nan y tawata provecha, pa haci loque cu nan ta desea di un curpa femenino joven.

Varios vez Michaela tawata bai cama cu e hombernan, pa nan por disfruta di su curpa joven. Pero esey no a





Michaela y su amigo y Carnival Club na unda e tabata baila

keda te eynan. Tin anochi cu Michaela tawata laga dos homber hunto caricia su curpa, pa cual hasta su persona no por domina un caricia asina formal, cu e tambe tawata alcanza su deseo final.

Cu tur su confianza, Michaela tawata parti e secretonan escandaloso cu su prima. "Bo por kere mi Tina," Michaela a yega di conta su prima, "pero mi no tin ningun sorto di verguenza cu mi ta bai cama cu diferente sorto di homber. Nan ta pone mi curpa den un extase completo, ademas pa e gozo cu mi tambe ta haya, mi ta ser paga pa esey. Ta kico di keha mi por tin. Ademas cada homber tin un otro experencia, pa di e forma ey mi por sinti tur sorto di gozo cu mi curpa mester. Bisa mi, ta na unda mas mi por yega na sinti asina dushi!"

Pero e bida di fantasia cu Michaela tawata hibando, por ultimo a bira fatal pa su persona.

Ariba un anochi Peter Tracey di 23 aña - un ex-koki - a tende un batimento ariba e porta di su oficina. Na e momento ey, e la pidi despensa na un di su compañeronan y a bai pa mira kende ta na porta di su oficina.

Ora cu e la habri e porta, Michaela for di su rosea a laga su mes cai den e brazanan di Peter Tracey.

"Por fabor Peter," Michaela bao di yoramento a sclama, 'yuda mi, mi no por mas, mi . . . mi . . . mi ta na caminda pa encontra mi morto. Mi, mi a bebe un overdosis di pencelline."

"Ah," Peter a reaciona, "ta mihor bo desaparece mas liher cu ta posible for di mi bista, y bai conta bo storia serca cualquier otro persona. Ta mihor bo bai subi bo cama pa bai drumi, mucha muher puta cu bo ta!"

Apenas un ora mas o menos despues, Michaela a drenta den un coma y pa su mayan e la fallece, pa medio di un ataque di corazon y un daño cu e la haya na su celebro.

E morto di e mucha muher joven ey a ser considera como un escandalo y a ser hopi comenta na Gran-Britania. E tanta di Michaela, Ann Guthrie, a duna un splicacion di e sistema sin responsabilidad, cu e tehuis ta haciendo nan trabao.

E sociale werkster, Peter Tracey, casi no por a domina su lagrima, na momento cu e la conta e historia drastico di Michaela: "No . . . No, enverdad mi no por a kere cu ta berdad, cu ora Michaela a drenta den mi oficina y a conta cu e la guli un overdosis di penciline. Mi a kere, cu tawata un mentira e tawata conta mi atrobe.

Pero e trahadornan di e tehuis por a bati ariba nan pecho di orgullo, na momento cu e huez a sera e caso cu e siguiente veredicto: "Esey nos tin cu considera un final tragico cu por

Zoopa. E bailarina catibo tawata zoya tur su curpa dilanti e homber, pa cual un harimento duro a resona den e taberna, ora cu e homber tambe tawata trata na lora su curpa, pa demostra kico e por. Tawata igual cu Zoopa no tawata consisti di weso den su curpa.
Despues cu e homber a bai pa su stul atrobe, Zoopa a keda baila di mesa pa mesa. Algun di hombernan tawata trata na mishi cu su pechonan joven. "Hey," un di e hombernan a grita Zoopa, "bin akinan pa mi por tene bo lamoenchinan bunita den mi man."
Despues cu Zoopa a termina cu su bailamento, e fiesta di tambu a yega na su final. Algun di e hombernan cu a keda satisfecho cu e anochi ey, a yena Zoopa cu propina. Un y tur a cuminza bandona e taberna di Andrez. Den nan wowonan ainda e imagen preciosa di Zoopa tawata aparece.

Zoopa mientras tanto a desaparece pa su camber braza pa un homber. Zoopa ademas di tawata traha den e taberna como sirviente y bailarina, tawata bende su curpa tambe, na esnan cu tin gana di haci amor cu su persona.

Aunque cu Zoopa ta practica e ofishi mas bieu di mundo, su corazon tin e sentimento pa solamente dos persona. Shon Andrez y Shon Felis. Shon Andres, pasobra e tawata trata su persona bon y cu tur cariño. Ademas e tawata casi completamente liber, pa haci loque cu e tawata desea. Y Shon Felis, como cu e ta un homber cu sa, con pa laga su persona como muher goza di un amor, manera e tawata desea.
Pero si, Zoopa tawata ser bon proteha pa su Shon. Pero si, su Shon a prohibi Zoopa, pa nunca e no tene contacto amoroso cu Shon Felis. Y si e mester haci esey toch, Shon Andrez lo laga horca su persona. Tampoco Zoopa y e otro catibonan, no mester laga ningun secreto sali na claridad, pa loque ta tumando lugar den su taberna, pa e señoranan di su clientenan no haya sa nada di e fiestanan di tambu. Y ningun di e catibonan y tampoco Zoopa no kier yega na final di nan bida pa un forma asina cruel.

Ariba un dia, e señora di Andrez a sali pa bai bishita algun conocirnan cu ta bibando bastante leu for di su cas. E oportunidad ey a habri e caminda tan desea pa Shon Andrez. E por logra pa busca diverticion serca Zoopa, su catibo muher joven cu tanto e ta adora. Shon Andrez su cara a brilla di contento, na momento cu e la encontra su mes den e camber di Zoopa.
Pa un momento a parce cu e corazon



di Andrez kier a termina cu su funcion. Un miedo a ocupa su persona pa e no ser descubri pa su catibonan, pa nan no saca su secreto prohibi den claridad. Zoopa kende a ripara e miedo cu ta ocupando su doño, a cuminza hari den su mes y a bisa: "Caramba, ta kico a pasa bo awe? Of talvez bo'n ta un homber, Shon Andrez? Ta cuanto tempo pasa, cu pa ultimo vez bo a mira un muher? Si bo mester keda asina, anto pronto bo lo rama bai halto mescos cu'n mata di Shoro-shoro!"

"Por fabor," Shon Andrez a contesta. "Stop cu bo tentacion, animal peligroso cu bo ta! No lubida, cu cualquier di mi catibonan por descubri of mira nos."

"Ai no, no pensa algo asina Shon Andrez! Confia ariba mi!" Zoopa a contesta. Na e mesun momento ey tambe, Zoopa a bai para dilanti di su Shon. Na momento cu e kier a cuminza desnuda Shon Andrez, e por a ripara con su doño tawata tembla di miedo. Zoopa su man a bai den direccion di e cordon cu ta tin e carson di su doño mara y a los esey. "Andrez," e la bisa, "mi tin un gana inmenso pa caricia bo curpa completo, pero bo pañanan ta stroba mi."

Andrez a hala e bailarina mas serca di su persona, y a yena Zoopa cu sunchi. E rosea di Zoopa a cambia di ritmo y a cuminza funciona cu mas rapidez. E por a sinti con e curpa di Zoopa tawata troce den su brazanan. Andrez a cuminza caricia e curpa bunita di e bailarina cu tur su pasion. Su mannan manera un reptiel tawata pasa tur caminda ariba e curpa di Zoopa. Na momento cu e la sinti, con e curpa di Zoopa tawata formando un ola di pasion, e la preta e bailarina catibo, mas duro ainda entre su brazanan.

"Mi tin un deseo enorme pa bo amor," Zoopa a murmura. Shon Andrez no por a domina e ola grandi di pasion mas y a cumpli inmediatamente cu e peticion di e bailarina. Tawata igual cu ta den un fiesta di amor nan ta, cu a yega na su final forma pa un ritmo di pasion.

Prome cu Andrez a tuma despedida di Zoopa, e la avisa e bailarina pa di tantisimo vez, pa e no bai cama cu ningun di e catibonan y tampoco cu Shon felis." Shon felis ta un homber mucho sinverguenza pa e por disfruta di bo curpa.

Nan no ta hombernan, cu tin e balor pa goza di bo curpa. Y si bo mester haci esey, mi stimacion pa bo lo termina, y ademas bo ta corre e risico, cu bo'n no lo ser mi catibo favorito mas. Ademas, hasta bo ta corre e risico cu bo por encontra cu bo morto horca na palo."

Despues di e palabranan ey tambe, Zoopa por a tende con e pasonan di Shon Andrez, di un forma cuidadoso tawata caba ora pa ora den nada. Y despues a reina un silencio.
Zoopa na e momento ey a bai leu den su pensamento. E no por componde ta pakico e tawata ser prohibi di bai cama cu Shon Felis, mientras cu otro hombernan si, su doño no tin nada contra, pa e por laga nan goza di su curpa. Pero loque cu Zoopa no tawata na altura - ta ora cu e cu su doño tawata compartiendo nan amor cu otro - cu e catibo Zumbo tawata spiona nan dos - pa medio di e spleetnan di e palonan cu ta formando e muraya di su camber. Zumbo tambe ta un catibo cu ta trahando den e taberna pa sirvi e clientenan. Zoopa nunca no a gusta e catibo ey. E tin un cara falso y mahos, pa cual nan a dune e nomber Zumbo. Zumbo tambe ta loco pa e por goza un dia di e curpa di su persona. Pero e por lubida. Zoopa hamas lo acepta esey. Ademas, su doño a pone un prohibicion pa e por parti su curpa y amor cu cualquier otro catibo.

Durante un di e fiestanan di tambu cu a ser organiza ariba diasabra, Zoopa no por a domina su mes pa deposita Zumbo den tentacion cu su curpa bunita. E tawata hisa su bistir den halto pa Zumbo por mira su curpa - pero tan pronto cu Zumbo mester yega serca di su persona - e tawata aleha su mes mas leu cu ta posible for di Zumbo.
Na momento cu ariba e diasabra anochi ey, despues cu e fiesta di tambu a termina te den oranan di marduga, e catibo bailarina cu'n sonrisa a tuma despedida di e clientenan.

E tawata den su camber, ora cu Zoopa a tende un desordo hopi leve. Na momento cu e la tira un mirada na e porta di e camber, ya tawata demasiado laat.
Zumbo pa medio di un waya, cu e la hinca entre un di e spleetnan di e porta di palo, a hisa e grendel y a habri e porta. Tan pronto cu Zumbo a penetra den e camber, e la bisa e siguiente na e catibo bailarina: "Zoopa, por fabor, mi'n por mas. Bo curpa bunita tin mi persona completamente den tentacion. Mi tambe mescos cu e otro hombernan, tin gana di goza di bo curpa. Si bo no cumpli cu mi deseo, mi ta haya mi mes obliga pa conta e señoranan di e shon blanconan, cu bo ta bai cama cu nan homber!"
Bisando esey tambe Zumbo a dal un paso den direccion di e bailarina. Pero Zumbo a quivoca su mes si e por a kere cu e por a logra haya Zoopa entre su brazanan. Di un manera rapido, Zoopa a pasa man cu'n cocolishi grandi cu e tawata usa como adorno pa su camber - y prome cu Zumbo por a pensa algo - e la tira e cocolishi grandi den direccion di e catibo. Mesora Zumbo a pasa su man-nan na su frenta y por a realiza con

sangernan bibo y fresco tawata laba su cara. Zumbo a trata mas liher cu e tawata por, pa sali for di e escena cu e la encontra su mes. Tan pronto cu Zumbo a desaparece, Zoopa a bai serca su doño, Shon Andrez. E la conta su doño den kico e la ser confronta su mes cu Zumbo.

"Bo a haci bon di a dal e catibo sinverguenza ey, "Andrez a bisa cu'n tono serio. "Si un proximo vez, Zumbo mester trata na conquista bo atrobe, avisa mi un vez. E ora Zumbo lo bai mira kico lo pasa cu su persona. E catibo porco ey, ariba pordon e no mester pensa mes. Mi lo termina un vez cu su aventuranan grosero!"

E dianan y anochinan cu a sigui - tur a yega na nan final di un manera tranquil. Zoopa a keda baila gozando di tur su exitonan. Despues di e incidente cu Zumbo, e no a pensa mas ariba e amenaza di e catibo grosero. Pero loque cu Shon Andrez nunca por a sospecha, tawata tumando lugar den scondi. Cada vez cu'n oportunidad presenta, Zoopa den scondi tawata drenta den e mundo di amor cu Shon Felis. E homber cu Andrez a prohibi Zoopa pa tene contacto sexual cu ne. Pero tin vez cu un berdadero gozo di amor tawata triunfa ariba cualquier prohibicion.

E fiesta tawata den su totalidad den e taberna di Shon Andrez. Un cantidad di hende hombernan - sin cu nan señoranan tawata na altura - tawata divirti nan mes den e taberna batiendo nan mannan den otro of ariba e mesa ariba e ritmo di e tambu. Zumbo tawata sirbiendo e clientenan y tawata percura pa nan no haci falta di nada. Mientras tanto Zoopa tawata percura pa keda leu for di Zumbo. Manera ta e costumber Zoopa a baila atrobe pa divirti e bishitantenan. E claridad pa algun flambuew tawata cubri e bailarina su sombra ariba e murayanan di e taberna. Zoopa continuamente ora por, tawata dirigi su miradanan den direccion di un caballero, cu tambe tawata admira su persona. E persona, Shon Felis. Atrobe Zoopa a desnuda su mes y a tira su mantel den e publico. Un aplauso enorme a sigui y gritamento pa Zoopa baila un biaha mas.

Zoopa a bisti su mantel atrobe y cu su ceintura y su pechonan joven - cu tawata bon mirable entre su mantel fini - e la dicidi di bai brinda su servicio na e caballero cu tanto e ta adora y a aserca e mesa bruto di palo na unda Shon Felis tawata sinta.

"Mi por sirbi bo cu algo?"

"Si, basta cu bo tambe bebe algo den mi compania. Ta kico bo tin cu ta pertenece di algo special pa awe nochi?" "Awel," Zoopa a contesta, "tin rom cora cu yiuce di casho y mango berde pa saborea su tras."

Un poco rato despues Zoopa a bai tras di e bar. A falta poco, pa e la trompica ariba un homber burachi, cu tawata drumi for di su tino ariba e suelo. Dilanti su persona na e bar, tin un homber tawata drumi cu su cabez ariba e toonbank di e bar - boca habri. Zoopa no por a keda sin hari na e momento ey. E tawata un bista humoristico pa mira. Ariba e bar ta tin un cantidad di calabas yena of otro bashi sin rom. Zoopa a pasa man cu dos kacho di baca y a traha dos liquor di fruta. E la haci su maximo esfuerzo pa e liquor haya un sabor mas special, di locual normal e sa traha. E la bai na e mesa atrobe y Shon Felis a coi un di e kachonan di baca, cu ta special pa liquor gemix. "Zoopa, mi lo bebe esaki ariba bo salud."

Salud, e palabra cu ta un señal, pa Zoopa por componde cu Shon Felis tin e deseo pa amusa su mes.
Un sonrisa caluroso a aparece ariba e cara di Zoopa, pero tambe un susto, pa e no ser atrapa pa Shon Andrez. Na momento cu Shon Felis a lanta pa bandona e taberna, Zoopa a puntre: "Bo kier un bitter mas di rom?" "Claro cu si!"

Pafor tawata scur y diferente caminda den e ramanan di mata, e bichinan di candela tawata luci cu nan claridad natural. Zoopa na e momento ey tawata ariba caminda pa bai encontra cu Shon Felis. E sa exactamente na unda e mester encontra cu Shon Felis. Porfin e la yega na unda Shon Felis tawata sperando ariba su persona. Man teni cu otro, nan dos a bai pa e cas na unda Shon Felis kende ta un homber soltero, tin un cas di torto chiquito traha, especial pa e por encontra cu Zoopa. Felis su cas mes ta kedando hopi leu for di e taberna. Na momento cu nan dos tawata den braza di otro, Felis a bisa e siguiente na e bailarina: "Zoopa, e cas aki ta especialmente traha pa mi por bishita e taberna di Andrez y tambe pa encontra cu bo. Mi prenda, mi no kier pa nada no pasa bo, pasobra e ora ey mi tambe pa semper lo sinti mi mes culpable. Pero bo ta demostra bo curpa desnudo den e taberna y bo a pone mi den un tentacion pa eternidad. Tur ora mi ta puntra mi mes, ta unda y con mi amor pa bo lo finaliza?"
Mas Felis no por a bisa. Zoopa cu su boca y su lipnan dulzura a yena su persona cu sunchi. E por a realiza un vez mas, cu e la perde su mes atrobe den e amor flamante di Zoopa. Un atraccion di amor sin limite a principia. Zoopa su lipnan no tawata salta ningun parti di su curpa. Despues tambe Shon Felis no por a domina su tentacion mas y a penetra su hombreza den e curpa di Zoopa cu tawata sclama pa su amor. A sigui un kehamento pa parti di e pareha, cual na e momento ey nan dos tawata formando un solo persona.
"Oh, Zoopa mi trupial, mi flor . . . Mi ta bo barbulet. Un rato despues for di nan rosea nan a keda drumi den braza di otro.

Zoopa tawata drumi desnudo den su camber y tawata recorda e amor inolvidable, cu a ser brinda na su persona pa Shon Felis, ora cu diripiente e la tende un desordo duro den su camber. E la spanta ora cu e la descubri ta kende a drenta den su camber. Tawata su enemigo mortal. Zumbo e catibo kende no a entrega su lucha pa gana su corazon. Prome cu e por a pensa su mes bon, Zumbo a aserca su persona y a bula ariba cama, tratando pa abusa di Zoopa. Pero e bailarina no a entrega spada. E la cuminza batalla contra Zumbo. Na momento cu e la mira cu e lo bai perde for di Zumbo, como cu ya e catibo tawata cla pa penetra den su curpa - diripiente e la pone su dientenan den e cara di Zumbo y saca un pida carni completo afor. Zumbo a dal un grito di dolor y a bisa: "Zoopa, bo ta nenga di ofrece mi bo curpa. Pero mi kier avisa bo, cu loque talvez bo'n sa, ami si sa. Mi a mira con bo persona cu Shon Andrez tawata completamente den amor cu otro. Mi ta bai tuma venganza ariba bo. Mi lo conta tur e señoranan

di e Shonnan Blanco y tambe mi ta saca e secreto afor, cu bo a bai cama cu Shon Andrez. Mi ta bai conta su señora tur e secretonan amargo." Pero mucho Zumbo no por a papia mas. Tawata exactamente ora cu un di e galannan tawata bai den direccion di e cuarto di Zoopa, na momento cu e la tende e desordo. E la core drenta den e camber y por a mira con Zumbo tawata trata pa haci sex cu Zoopa for di su boluntad. E galan a lanta su pia y a dal Zumbo un shop cu su zapato Polain kibra tur su boca. Zumbo a cai abou for di su conocemento.
Zoopa no a perde mas tempo. Na careda e la core bai serca e catibo principal, cu tin e deber pa mira pa e catibonan. Zumbo a ser hiba na un lugar, na unda e catibonan cu no ta cumpli cu nan deber, ta ser suta. Nan a cuminza suta Zumbo masha fuerte mes, pasobra e la haci cos menos agradable, contra un hende su voluntad. Nan a suta Zumbo cu karbachi y a yena e catibo cu skop.
Zumbo a keda mitar morto tira mescos cu'n porco abao na suelo. Aunque cu Zumbo a bira hopi malo, nan no tawata conoce compacion y tampoco pordon pa e catibo. E mester a sigui traha y drama sodornan den e solo cayente y diasabra anochi e tawata traha como sirviente den e taberna.
Pero Zumbo a keda ariba su palabra. E venganza cu e lo bai tuma ariba Andrez y Zoopa.
Tan pronto cu e promer oportunidad a presenta, Zumbo a saca e claridad completo di e contactonan sexual entre Shon Andrez y Zoopa.
E señora di Shon Andrez den prome instancia, no por a kere loque a ser conta na su persona. E la trek su boca y cu'n voz serio e la bisa e siguiente na e catibo: "Awor si, bo a duna mi un noticia inagradable y vergonsoso. Tende mi bon,"e señora a bisa despues di a mantene un silencio. "Si bo mester logra na mata Zoopa, mi lo percura pa bo por haya un trabao hopi suave."

Zumbo a bai di acuerdo cu e señora su deseo.

E dianan cu a sigui no a bai di un forma placentero pa Shon Andrez y su señora. Continuamente nan dos tawata den pleitamento cu otro. E señora no por a compronde ta di con su casa mester a baha su persona te na suelo, partiendo su amor cu'n muher catibo.
Mientras tanto Zumbo tawata busca un manera pa mata Zoopa. Pero loque cu Zumbo no por a sospecha ta, cu Zoopa tawata ser bon proteha pa su Shon y su amigonan. Ariba un dia tawata asina leu. Zumbo a logra penetra den e camber pa mata Zoopa. Pero prome cu e la logra of por a pensa algo, e la ser captura y su carrera di catibo a yega na su final. E amigonan di Andrez a pasa man cu Zumbo y a cuminza lastra e catibo. Zumbo tratando pa salba su mes, a tene na un mesa. Pero envano. E la ser lastra hunto cu e mesa te na e porta di e camber. Na e momento ey si, Zumbo a sinti cu e ta perdi y a lanza gritonan di ansha. Ora cu nan a yega na e palo di horca, Zumbo a cuminza sapatia. Pero no tawata tin pordon mas pa Zumbo. Un poco rato despues Zumbo mara cu'n cabuya rond di su garganta a ser horca na un palo. E wowonan cu tawata peil afor y su lenga saliendo for di su boca a forma e unico recuerdo, di e catibo cu un tempo tawata existi. "Esey e catibo sushi ey merece," un di e hombernan a grita, mientras cu e la sac abao y a coi un piedra y a tira esey den direccion di e resto di Zumbo. Di leu dos warawara tawata para ariba un rama di cadushi.

Zoopa su corazon a yena cu tranquilidad, ora cu e la tende cu Zumbo a ser horca. E peligro cu tawata crusando den su caminda a termina.
Solamente e señora di Shon Andrez no a keda den tranquilidad. E lo lucha cu tur su alma pa venga Zoopa na su manera.
Un plan diabolico a drenta den su pensamento. E la dicidi di aserca un persona y paga esey pa mata Zoopa. E persona cual ta un Shon blanco a acepta e trabao, cu e señora tawata desea. Ademas e persona a haya un pago extra pa e por bai drumi cu Zoopa y goza di su curpa.
Zoopa inocentemente a acepta e homber criminal den su camber. Un rato despues nan dos tawata bao di cariciamento ariba cama. Na momento cu Zoopa no tawata bon na su atencion, e homber inespera a pasa man pa un obheto y a hinka esaki den e cuero di Zoopa. E

bailarina a dal un grito di dolor. Na e mesun momento ey tambe, e señora di Andrez a cana drenta den e camber cu'n sonrisa falso ariba su cara. Pa un rato, cu su wowonan falso, e la keda mira na Zoopa kende ya su cuero a cuminza bira palido.
"Muher catibo sushi cu bo ta! Bo a yega bashi serca nos y sin nada. Bo ta tin tur loque nos por a duna bo, pero como un muher catibo bo'n no a siña nada. Contra bo destino fatal bo no por bringa mas. Tur clase di felicidad den bo bida mortal!"
"Yu. . . . Yuda mi," Zoopa forsa a sclama.
"Ha-ha-ha," catibo ingrata," e señora cu un voz falso a bisa, "no ta posible mas, bo a ser hinca cu'n veneno special, cu mi a traha pa bo for di un colebra cascabel."
Un rato despues Zoopa su cara a krimp den otro y e la cuminza drenta den su ultimo rosea. Despues di esey tambe Zoopa su wowonan a sera pa eternidad.

Tawata ariba un dia bunita cu yen di solo, na momento cu Shon Felis e homber cu tawata adora Zoopa a yega na cas di Andrez. E tawata buscando informacion di Zoopa, como cu ta pa varios siman caba, e no a tende nada di Zoopa y no a mira e bailarina ey mas.
Un poco rato despues Shon Andrez y Felis a sali for di e cas y nan a bai para bao di un frescura di un palo di watapana.
Despues cu nan a termina nan combersacion, Andrez a bati su man algun vez ariba e lomba di Feliz. "Ser fuerte!" Andrez ainda a grita Felis mientras cu e tawata alehando for di Andrez, cu su cara abao. E tawata na e momento ey un homber sin gracia, sin bida y infeliz. E noticia cruel cu a ser participa na su persona, tawata mescos cu e la ser cuchilla na su corazon. Un cantidad di recuerdonan a ocupa su persona. Recuerdonan dushi, pero tristo pa recorda.
Den su mes e tawata mira e imagen di un muher catibo, cu tanto e la adora den su bida. Un muher catibo, cual a sali na estado di su persona, pero na momento di e parto, e muher a muri y laga un baby mucha muher atras.
Como cu e no tawata por a percura pa e mucha muher, e la duna e baby na un persona cu e tawata conoce bon. Pero loque nunca e no por a yega di pensa - a tuma lugar. Pobreza y hamber a cuminza reina, pa e famia cu e la regala su baby, y ariba un dia nan a haya nan mes obliga pa bende e mucha muher ey. Nan a bende cu Shon Andrez, pa dos saco di mainshi, dos cabrito y tres porco. E mucha muher ey tawata Zoopa. E mucha muher cu ta su propio yiu. Y pa colmo inocentemente, e mes tawata bai cama cu su yiu muher. Na e momento ey, e por a componde, ta pakico Andrez a prohibi Zoopa di bai cama cu su persona. Andrez tawata completamente na altura, cu Zoopa ta su yiu muher. Un verguenza grandi a ocupa su persona. E tin duele pa loque e la comete cu su propio yiu muher den su casita. Na e momento ey, e por a realiza ta di con Zoopa tawata di un color asina cla, cu'n cuero fini, cu e no tawata parce un catibo, cu a bin di un Isla of un pais tropico, manera e otro catibonan. E la bai serca un amigo y a conta e persona ey su secreto completo bao di yoramento. Gotanan grandi di lagrima tawata drama for di su wowonan. Bao di yoramento, Felis a puntra su amigo, cu e ta kere cu su persona por conta ariba pordon, pa loque cu e la comete. E bashi cu a keda na su corazon, solamente por ser ocupa pa un dolor inmenso. "O! Mi ta perdi. Mi ta bai mata mi mes!" Felis bao di yoramento a bisa su amigo.
"No. . . No, bo no mester bisa algo asina," su amigo a trata pa calma Felis. Despues di e palabranan ey tambe Felis a bandona su amigo.
Dos dia despues nan a encontra Felis morto. E la mata su mes, pa medio di veneno cu e mes a traha for di diferente yervanan y matanan cu tawata consisti di azetanan venenoso.
"Felis mester a murí," e amigo despues a conta e otro Shonnan. E ta tin un verguenza grandi pa loque cu e la comete, cu no ta tin un manera mas pa e por a sigui un bida normal. Felis a sinti su mes acusa, di a ser e bordugo di su propio yiu muher . . ."

E lugar na unda e escandalo a tuma lugar, a haya e nomber di Zumbo. Te ainda e bario ey ta existi. Bayendo pa brug natural, bo ta pasa banda di e districto Zumbo, na unda cu Zumbo a ser dera. Sinembargo e caso criminal contra Zumbo, despues a sali na claridad.

Tarin Mansell

E RIQUEZA UNIVERSO DI ARUBA

Te pa un par di dia atras ainda Taryn Mansell tawata un persona desconoci. Pero su bida inespera mester a cambia completo, na momento cu ariba e fecha 17 Mei 1996, e la logra di conquista e Promer Finalista di Miss Universo na Las Vegas. E titulo ey tambe, diripiente a haci di Taryin Mansell un belleza comenta cu a logra haya un espacio den cada corazon di nos habitantenan. Un logro di Taryn Mansell cu a pone Aruba na grandi ariba e mapa mundial. Tur esaki, Taryn Mansell, cu su talento, belleza, caracter, inteligencia y compaña pa un sonrisa eterno, a pone tanto su mes persona y Aruba den top internacionalmente.



Foto: Lino Angela

Na e mesun momento ey tambe cu esaki a ser anuncia pa medio di television cu a cubri e espectaculo di belleza bibo y directo, Aruba casi completo den su totalidad a subi caya y a cuminza dirigi na otro palabranan di felicitacion, pa e gran logro cu Aruba a conquista. Y cu tur razon. Taryn Mansell a logra di pone un piedra of mas pa construi e pilar di nos economia di turismo mas fuerte ainda.

E mayornan di Taryn Mansell por ta orgulloso cu nan a trece un yiu muher asina inteligencia y amable na mundo. Taryn Mansell su bondad ta sin limitacion y sin final.

Taryn Mansell cu tur honor y felizmente a logra haya su nomber pa eternidad den historia di Aruba. Taryn Mansell durante e certamen di Miss Universe 1996 a ser acepta como un belleza, cu a logra cumpli cu tur su debernan social. Cu e logro aki tambe, Miss Taryn Mansell a logra deposita tanto su nomber y di nos Pais Aruba den tur corantnan mundialmente. Y esnan cu ta gusta haci viahanan di placer como turista, a cuminza ta busca informacion ta na unda exactamente Aruba ta kedando, como cu nan tin gana di conoce e pais di Taryn Mansell.

Nos Pais Aruba tin un gradicimento enorme pa e esfuerzo grandi y inmaginable, cu Taryn

Mansell a demostra durante e certamen di belleza "Miss Universo" na Las Vegas.
Cada Arubiano spiritualmente ta bibando cu Taryn Mansell den nan corazon. "E ta un belleza di gala y di bon humor," un corant di Argentina a scirbi di su persona.
Un amiga di Taryn Mansell a comenta e siguiente di nos embahadora na Revista Boulevard: "Taryn ta un mucha muher cu semper ta adora Aruba, y Taryn a haya e honor pa demostra esaki. E tawata conoce perfectamente e necesidad di Aruba, pa cual e la haci su maximo esfuerzo pa logra un victoria pa Aruba. Taryn di un manera grandioso a pone cada un di nos cu ta di Aruba, den un alegria inmenso."
Taryn Mansell na momento cu e la logra conquista e titulo di Promer Finalista Miss Universo, su persona por tawata leu di nos, pero su felicidad tawata serca di nos.

Exactamente na e momento cu Taryn Mansell a logra e gran honor, Aruba completo a drenta den un fiesta inolvidable. Vuurwerknan a bai halto cu nan colornan bunita, mientras cu pagaranan a cuminza resona nan tiro.
Un parada enormemente grandi di auto a tuma lugar encabeza pa e "Emisora mas Cayente cu e Solo - Top 95.1 FM. E caya na unda su abuela ta bibando, a sera conoci pa promer vez cu'n multitud grandi di hende. Canal 90 FM, a cuminza transmiti vivo y directo for di e caya Christinastraat.

Taryn Mansell su nomber tawata ariba cada lip di esnan cu ta bibando na nos Pais Aruba.

Un multitud grandi di admiradores ariba 22 Mei 1996 a uni na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix, pa spera ariba e yegada di Taryn Mansell, pa trata na captura un sonrisa for di nos



Foto: Lino Angela

Embahadora di belleza. E cielo tawata casi completamente blau pa no trata na perhudica e caluroso bon-bini cu Taryn Mansell ta merece.
E tawata un momento inolvidable, na momento cu e avion Air Aruba cu su color blau a ateriza na nos Aeropuerto. Taryn Mansell a ser recompensa di un forma inolvidable.

Hopi di esnan presente na aeropuerto no por a domina nan lagrima, na momento cu e avion "Air Aruba" a ateriza y for di e cabina di e pilotonan na cada bentana, nan ta tin un bandera di Aruba den nan man. Tawata igual cu no ta tin un final, pa Taryn Mansell a baha e trapi di e avion, cu su sonrisa magico ariba su cara. Un tapijt cora (loper) cu sa ser usa solamente pa ocasionnan especial tawata sperando ariba e pasonan elegancia di Taryn Mansell. Polisnan uniforma y tambe mariniernan den nan uniform blanco tawata formando e parti di honor pa Taryn Mansell. Tambe e equipo campeon, Dakota, tawata luci den nan uniform. Y pakico no, si Taryn Mansell ta bin for di e mesun bario, Dakota?
Despues di e ceremonia especial, den cual a hiba palabra, nos Promer Minister, Henny Eman, na unda tambe tawata presente tur nos Ministernan y Parlamentarionan, porfin a yega di e leu ey, cu Taryn Mansell cu su largura di 1.75m por a subi un enscenario pa hiba palabra. Taryn Mansell ya por a ripara cu for di e momento ey, cu e lo tin cu bai hiba un bida completamente nobo. Cu su sonrisa incomparable, pa un momento e la dirigi su miradanan na e cielo blau. Na e momento ey, e tawata luci igual cu un flor, cu ta dirigiendo su mes na e solo cu a percura pa su belleza por a luci mas ainda. E por a ripara, cu enverdad Aruba a bira un parti grandi den su bida. Su cabeinan largo bou di su sombre conhuntamente cu su wenkbrauwnan y su sonrisa preciosa

ya a bira algo normal pa su pais Aruba. Cu su voz bunita y sexy conhuntamente cu su sonrisa, na e momento ey e la sa di brilla den cada corazon.
Un parada grandi a sigui despues cual a ser transmiti pa tur nos emisoranan y tambe pa emisoranan di Corsou, cual ceremonia despues a ser celebra te den oranan di marduga ariba plaza Libertador Betico Croes. Eynan Taryn Mansell a ser yena cu regalonan costoso y di gran valor.
Taryn Mansell por a realiza cu e la bira un idolo y un tesoro valioso pa su Pais Aruba, pa cual e mester bai adapta su bida na esey. E la bira un imagen cu ta perteneciendo na e ley di Universo.



Foto: Lino Angela

Pero su mayornan sinembargo por biba cu'n corazon manera antes, awor cu nan yiu muher, ta pertenece na e raiz di e corazon di Aruba? Pasobra pronto contractnan valioso lo yega serca su persona.
E tata di Taryn Mansell, Roy Mansell, tocante esaki a bisa lo siguiente: "Esaki ta algo, cu ainda nos tin cu costumbra cu e idea aki. Taryn actualmente, for di dia cu e la regresa na Aruba, ta un huesped di honor na La Cabana y for di eynan e tin cu cumpli cu tur su debernan pa presenta na diferente ocasionnan, cual ya a bira un parti di su trabao. Pero si, mi ta orgulloso, y tambe nos como su mayornan, lo respalda nos yiu muher for di profundo di nos curazon, como cu e ta haciendo esaki pa e economia di nos turismo, pa di e forma aki, e por hiba Aruba algun paso mas leu, pa nos por produci mas turista na Aruba. Taryn por confia ariba mi. E por kere mi palabra, nos ta sumamente contento mes, cu nos tin un yiu muher asina fuerte y incansable. Mi no tin ningun duda den mi yiu muher. E ta un mucha muher inteligente y capaz pa sa kico e mester haci, pa hiba Aruba den progreso. Tambe, ta nos mas sincero deseo, cu Dios for di Cielo drama su bendicion ariba nos yiu muher, pa e por cumpli cu su tarea di un mihor manera cu por."

Tin comentarionan ta circula, cu ya Taryn Mansell lo a ser aserca tanto pa un compania di television y tambe pa actua den un pelicula. Tambe tin noticia ta circula, cu Suriname pronto lo habri un Fabrica di handschoen cu lo haya e marca di "Taryn Mansell". Pero akinan nos ta kere, cu esaki no por ta posible manera e fabrica nobo

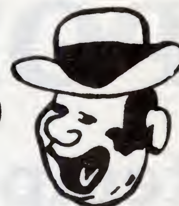
ey tin di opinion. E organisacion "Star Promotion" cual ta cai bao di directiva di Sr. Atan Lee, tin Taryn Mansell su nomber registra, y cu esey no por tuma lugar sin e permiso oficial di e organisacion menciona. Pero si Taryn Mansell lo acepta cualquier contracto valioso y millonario, lo keda por lo pronto un pregunta sin contesta. Den su maleta e tin un carta di un artista di pelicula, pero te ainda, su persona no a tuma e molester pa habri e carta ey.

Taryn Mansell su deseo grandi ta, pa sigui cu su estudio, como su persona ta joven ainda di apenas 19 aña di edad.

E popularidad di Taryn Mansell ta asina grandi y su persona ta completamente ocupa, cu Revista Boulevard no por a logra na kibra e protocol, cual tin Taryn Mansell bon proteha pa e no ser molestia. Taryn Mansell, e belleza di Aruba, cu a pone tur hende ariba pia, especialmente durante e parada na San Nicolas, na unda hasta nos bieunan a subi caya pa admira su persona. Tawata algo increible pa por a mira, con ta tin di nos hendenan tawata kita nan cadena y pone esaki rond di e garganta di Taryn Mansell. Un belleza cu sin duda a sa di batalla y a destroza cada alma. Taryn Mansell un angel cu no tin un pen pa pone e figura di su corazon ariba papel. Taryn Mansell ta e reina y belleza cu ta un prenda ariba su mes, cu no tin ningun otro perla of riqueza di mundo, cu por ser coopera cu su persona tan amable.



ANTONIO E CABEZ DURO



Storia Homoristico
Autor: Theolindo Lopez

Pablo lo hiba su amigo Antonio pa un vacacion na Roma. Pero como cu Antonio ta un homber cabez duro y un poco bobo, e la dicidi di bise prome, unda nan ta bai: "Mira nos lo bai na Roma awor cu vacacion. Eynan practico bisa tur hende mes casi ta catolico. Pesey haci mi un fabor y percura pa bo no bisa nada cu por hinca nos den problema."

"Ta loco bo ta," Antonio a contesta, "mi sa con pa comporta mi mes. No preocupa bo cu esey Pablo. Y asina nan a subi avion rumbo pa Italia na unda nan lo bai diverti nan mes. Ora nan a yega y a lastra nan maleta pa e hotel unda nan lo bai keda, nan a keda den e lodge humando un sigaria, sperando te ora nan ser yama pa mira ta cual camber nan lo bai haya. Ora cu nan a haya nan camber, nan a dicidi di baha abou pa bai hunga un wega di carta cu dos habitante di Roma. For di den fondo nan por a scucha e musica di un radio emisora cu ta transmiti su tononan musical. Diripiente e radio a ser habri un poco mas di volume, como cu ta tin un boletin extra. Tur hende a keda keto pa no perde nada di e noticia extra. "Querido oyentenan," e noticia tabata resona for di e emisora. "E Papa di Roma diripiente a bira hopi malo y su salud ta bayendo atras."

Tur esnan presente a lanta for di nan stul y a bai para mas serca di e radio pa nan no perde nada di loque ta transmiti.

Un poco rato despues Antonio a cuminsa fada y e la grita e siguiente na e dos hombernan cu ta hungando carta cu nan. "Tende boso bin sinta na mesa pa nos por sigui hunga carta, laga e Papa dondер mes si e kier."

Pa su mayan mainta Antonio a despierta den hospital, mientras cu Pablo tabata sinta na lado di su cama cu un cara preocupa ta dirigiendo su bistanan ariba Antonio, kende su cara tabata blauw-blauw y tur hincha. Pablo a dal un tosa chiquito y despues a bisa Antonio" "Tende, mi no a avisa bo y a spierta bo pa no bisa nada di e catoliconan!"

"Mi sa, "Antonio a bisa cu un cara yen di dolor, "pero ta con mi por sa cu e Papa di Roma tambe ta catolico."

POLISNAN di aruba no tin tempo mas pa saborea un poco koffie

Esnan cu ta perteneciendo na e autoridadnan policial di Aruba, a cuminza resona e klok di emergencia, pa loque ta tumando lugar entre parehanan casa of otro cu nan partner. Den cierto circumstancia, e polisnan tin cu sali un cantidad di vez pa duna nan ayudo policial. Mas tanto ta e hende muhernan ta esnan cu ta resulta victima di mal trato, cual dia pa dia ta peorando.



E periodo cu nos polisnan antes a conoce, pa saborea nan koppi di koffie cu tranquilidad ta pertenece na pasado.
Conhuntamente e autoridadnan policial ta luchando cu alma y curpa pa resolve e problemanan familiar cu ta surtiendo. E agresividad entre un pareha casa a bira casi insoportable den nos comunidad.
Un polis lo a declara e siguiente: "Ai, e asuntonan ey ta casi algo normal caba den nos comunidad."
E molesternan awendia t'asina agresivo, cu nan no ta keda solamente mas na zundramento y molestiando otro na telefon - pero nan ta bai asina leu - cu hasta arma ta ser saca pa nan por tuma venganza ariba un hende muher. Den mayoria caso tanto droga y alcohol ta hungando un parti negativo den nos comunidad.
No solamente cu hopi matrimonio ta ser hundi y kibra, pero tambe hasta famianan di e victima ta hayando nan mes obliga, pa biba cu e sufrimento di nan yiu muher. Na momento cu'n contacto amoroso una vez ser kibra, tanto alcohol y droga ta peora e asunto ey mas ainda, cual hasta por sali for di e control necesario.
Sinembargo hopi hende ta di opinion, cu casonan asina ta tumando lugar solamente entre esnan perteneciendo na e clasenan antisocial. Un dama a duna e siguiente comentaerio: "Amor ta algo cu ta ciega un hende. Hopi vez un mucha muher ta corre casa of bai biba cu un homber, pa cual e sa di antemano, cu e persona ey ta un alcoholista of ta usando droga. Mayoria vez un hende muher ta keda carga e ilusion, cu tan pronto cu nan uni hunto, cu e por convence e homber pa termina su mal vicio. Y ta exactamente akinan

E DECISION CU E MAMA MESTER A TUMA PA SU BABY

Nora Alison a sinti su mes e muher mas feliz di mundo, na momento cu e la ser participa pa su docter cu e ta na estado. E noticia ey a cai asina tanto na su agrado, cu hasta e la lubida cu su casa, tres luna pasa a separa for di su persona. Y Nora tin su razon, pasobra e la ser bendiciona cu'n riqueza di cielo. Nora a bai para dilanti e spiel den su camber pa mira su mes y a pasa su man ariba su barica y a bisa: "Oh mi baby, tan pronto cu bo nace, mi lo percura pa bo manera ta deber di un bon mama. Mi lo caricia bo cu tur cariño y amor y percura pa bo no haci falta di nada den e mundo aki."



Nora su corazon tawata resona di alegria, na momento cu e la ser tuma den hospital. Nerviosidad no tawata hunga ningun parti grandi, ora cu e tawata ariba e cama pa trece su baby na mundo.

E dia ey na momento cu su baby a nace - un mucha homber - tawata e dia mas precioso pa su persona. Un sonrisa bunita a aparece ariba su cara, mientras cu su mannan tawata tembla di emocion, na momento cu e verpleegster a pone e baby den su braza. "Halo mi yiu homber chiquito," Nora a saluda su baby pa promer vez. Nora su pensamento ya na e momento ey tawata dirigi ariba e futuro di su baron chiquito. Con e lo bai hiba su yiu homber school y tambe con e lo bai scirbi e nomber di su yiu homber, como miembro di un equipo di baseball. E yiu homber cu e la trece na mundo a ser yama Johnny. Despues di tur e pensamentonan ey, Nora a drenta den un soño profundo.

Tawata pa su mayan mainta, ora cu e docter di e hospital a drenta den su camber pa participa e siguiente na su persona: "Nora, mi . . . mi por realiza e felicidad cu ta rondona bo persona como mama, pero mi tin un noticia pa participa bo, cu talvez bo no ta bai acepta esaki asina facil. E organo sexual di bo yiu homber, tin un

mancamento y nunca e no por funciona, pa bo yiu homber pa den futuro cu e ta grandi, e por yega pa haya un erreccion."

Nora nunca por a yega riba un pensamento asina. E por a sinti con su corazon den su paden tawata haci un escena como protestacion. Nora a bira intranquil. E tawata asina feliz cu e la trece un yiu homber na mundo, pa awor e ser confronta cu algo cu su corazon no por acepta. Nora tawata den un shok total. E camber di e hospital a cuminza drai dilanti su bistanan.

"Oh mi Dios, ta pakico exactamente esaki mester a pasa cu mi baby y mi persona? Ta pakico ta exactamente ta nos dos, tin cu bai pasa den un caminda di cruz?" Norma den su mes a pensa. Nora a keda paraliza pa e por a haci un of mas pregunta na e docter. E siguiente dianan y e anochinan cu a pasa tawata sumamente dificil pa Nora. Cada anochi e tawata pega soño bao di yoramento." Johnny su baby un dia lo por ser feliz, of no?"

Porfin ariba un dia, e specialistanan a participa e aviso defenitivo na su persona: "nos conseho como experto ta, cu ta mihor pa bo yiu homber di awor en adilanti, por sigui su bida den e mundo aki como un mucha muher. Un bida sexual - pa ora bo yiu homber bira grandi - nunca no ta existi, e posibilidad pa e por haci sex - pero como un muher esey si, no tin ningun nificacion den futuro pa bo yiu homber."

E noticia ey a resona igual cu'n bom cu a explota den su oido. Tawata parce cu tur su sangernan di su cara a desaparece. Nora a bira palido. E por a sinti con su stoma tawata krimp di paden.

Dianan dificil a principia pa Nora. Su apetito a bai por completo y anochi casi e no por a sera un wowo pa pega soño. Te den oranan di mainta e tawata keda pensa: "Ta kico mi mester haci awor?" Ta parce cu no ta tin un contesta cu ta existi, pa e por tuma un decision kico su persona mester haci. Tawata igual cu su camber a ser empaketa cu silencio.

Por ultimo Nora a tuma e decision, pa laga Johnny den man di e sabedurianan. Lo ta mihor pa Johnny hiba su bida como un mucha muher salud, cu e keda un mucha homber cu por funciona, como un pilar di tentacion pa e otro mucha hombernan. Pero como mucha muher, den futuro cu e bira grandi, e tin e oportunidad pa hiba un bida normal, ademas e por goza di un forma normal di un amor *entre un homber y muher.*

"Si," Nora despues a bisa, "e baby - mucha homber - cu ta drumi serca mi den cama aki na hospital, awor ta mi yiu muher. Awor e no ta ser yama Johnny mas, mi a cambia su nomber pa Jeanette. Mi ta spera for di mi corazon, cu e por crece cien por ciento como un berdadero muher, pa di e forma ey den futuro, e tambe por goza di caricia y amor pa e homber cu logra gana su corazon." Nora pa un rato a caricia su yiu muher y despues a bisa: "Enverdad, esey ta mi deseo como su mama, aunque cu Jeanette nunca no por yega na trece un baby na mundo, e lo por bai haci tur cos cu un homber mester den cama. Mi ta bai haci tur mi esfuerzo pa mi yiu muher mayan den futuro, lo tin un bida feliz. Despues ora cu e ta di mas edad, mi ta pensando pa conta mi yiu muher tur e berdad, ta pakico mi a tuma e decision, pa e specialistanan por a haci di su persona, un operacion pa e por a bira un muher. Mi ta spera for di profundo di mi corazon, cu tin tanto pa mi y mi yiu muher un sorpresa bunita den e mundo aki pa nos dos."

E dianan no a para keto. A pasa simannan, lunanan y algun aña. Actualmente e mama ta na su cas cu su yiu muher. Nora mas despues a conta e siguiente: "E mucha homber cu mi a carga nuebe luna den mi barica cu amor, a bira mas grandi. E ta parce un mucha muher completo." Den e sala tin un mucha muher bisti cu'n shimis cora ta gatiando cu'n strik mara den su cabei. Contento e ta resonando su gritonan di mucha. Gritonan inocente cu talvez despues lo cambia pa gritonan di protesta.

Nora a tuma su yiu muher den su braza y a bisa: "Ta tur anochi mes, mi ta resa na 'Dios" pa pordona mi, si mi a tuma un decision for di su deseo. Tin biaha cu mi ta sumamente nervioso, pa despues cu Jeanette realiza kico enverdad mi a laga haci, pa e la bira un mucha muher, pa e no crea un odio ariba mi como su mama. Pero mi tawata para dilanti algo duro y cruel na unda mi persona mester a tuma e decision necesario. Mi stimacion pa mi yiu muher ta algo eterno y mi no kier pa mayan mi lo ser un mama mal mira y cu odio door di Jeanette. . ."

Deporte Si Droga No

SCHOOL DI ANOCHI

pa Theolindo Lopez



Bosonan tin boso revista "Boulevard" den boso man? Anto no tin nada mas cu por stroba mi persona pa actua pa bosonan. Mi lo cuminza cu un cordial saludo sperando cu mi actuacion lo cai na agrado di un y tur. Y si boso no pega soño mientras cu mi ta scirbiendo e articulo aki, anto mi ta sigur cu mi por duna boso e garantia pa un bon show.

Pa cuminza con ta bai cu tur hende na boso cas? Cu mi wela mes tur cos ta bayendo bon. Tres siman pasa e la drenta hospital y ya despues di dos dia e por a bandona hospital. Fantastico no! Mayan mainta mi lo bai bishita mi wela na su graf.

Awor cu e pober ta den su graf, mi a dicidi di cumpra un regalo adapta na mi defunto wela. Como cu e ta sosegando den paz, mi a dicidi di regale un stoel di sosiego.

Boso ta na altura caba cu mi ta bayendo school di anochi? Ayera nos a haya nos prome mondelinge repetitie. E juffrouw a puntra mi, ta ki dia Karel de Grote a muri? Figura bo, anto ni sa mi tabata sa cu e pober tabata malo.

Tambe na school, e maestro cu ta dunando menskunde, a conta nos, cu pa cada vez cu e mester hala rosea, un hende den e mundo aki ta muri. Awor mi ta haya straña pakico e maestro ey no ta spula su boca.

Na school mi a ser puntra pa menciona un palabra largo. "Elastiek," mi a contesta. "Elastiek?" E juffrouw a puntra mi asombra. "Pero elastiek ta un palabra cortico." "Si," mi a contesta, "pero ora bo cohe rek e, e ta bira grandi."

E la rabia asina tanto cu e la bisa mi, cu si tabata tin un cijfer mas abou cu nul, cu mi lo haya esey serca su persona.
Toch mi ta haya cu e juffrouw tin un bon curazon si, cu e kier a duna mi algo cu no ta existi.

"Y bo sa pakico ora nos resa "Nos Tata, nos ta pidi, duna nos pan di cada dia, y pakico nos no ta pidi pan pa un siman of un luna largo di biaha?" a ser puntra na mi persona. "Pasobra," mi a contesta, "si nos mester pidi pan pa un siman of un luna largo di biaha, tur e pannan e ora ey lo bira bieuw."

Mi tata mes ta asina orgulloso ariba mi persona, pasobra mi ta bai un school di anochi, cu e la regala mi un oloshi di man. Cuatro dia pasa pa mi mala suerte mi a cai na awa cu mi oloshi, y mi por a descubri e calidad di mi holoshi. E ta un holoshi waterproef, pasobra te ainda e ta yena yen di awa.
Pero ayera si por poco mi a perde mi

holoshi. E la para y ami a sigui cana.

Mi tata tambe ta tratando na yuda mi cu mi huiswerknan cu mi ta haya na school. Asina ayera tardi e la puntra mi, cual planta ta hole mas stinki na Aruba. Planta di Coastal of e planta di awa? Un poco rato despues mi a sali for di cas na careda pasobra mi tata a lembe mi un wanta tras di mi horea, ora cu mi a bise' "Cu e planta cu ta hole mas stinki na Aruba, ta su planta di pia ora cu e mester kita su mea."

Durante e competitie di Estrella contra Dakota, mi tata a bira asina loco pa hunga bala, cu e la dicidi di bai hunga pa un club deportivo. Pero apenas cu e tabata tin cinco minuut ariba veld, cu ya polisnan a bai cu su persona pa hibe sera. Y esaki solamente pasobra e la hunga cu un carson di bala. Pero ya, ta algo normal cu e hungadornan ta hunga cu carson di bala? Pero e problema di mi tata ta, cu e la hunga cu e carson di bala bao di su braza.

Tambe awor cu labamento di placa ta na moda, mi tata tambe a cuminza laba placa. Pero for di ayera cu e la cuminza laba placa, ya e la stop caba, ora cu su florinnan a krimp den cuatro placa.

Y bo sa pakico, ki ora cu lamper mester dal na cielo mi tata ta smile? Correcto. Pasobra e ta kere cu ta su potret ta ser saca.

Mi a cuminza cu un dieet di dokter y a baha di peso rapido. Di promer siman mi a perde 10 liber di dos siman mi a perde 20 liber y di tres siman mi a perde mi carson.

Na momento cu mi ta scirbiendo e articulo aki, Estrella contra Dakota ta hungando pa campeonato di Aruba '95. Mi tata tabata disfruta su mes un mundo dilanti e television y tabata grita: "Penalty! Handsball! Corner! Goaaal! Y yen di otro cos mas, ora cu su nieto a bin bisa mi algo. "Bai bisa mi tata," mi a bise. Pero mi tata no kier a kita su bista for di e television. "Ata mi horea aki, laga sa kico ta kico den mi horea."
Un rato despues e nieto di mi tata a ser gestraf, mientras cu mi mes a ser mal geschop afor, ora cu su nieto a urina den e horea di mi tata.

Tambe mi a yega di box den mi bida. Ariba un anochi durante un pelea na final di cuatro rond, mi a puntra mi tata cu tabata mi trainer, cu si e ta kere, cu mi lo por gana di e homber ey? "Sigur cu si," mi tata a contesta, "si bo keda tira mokete den laira asina pa loco, anto pronto e pober lo coi un biento."

Ayera mainta mi Tata a puntra mi ta con mi ta haci pa conquista un mucha muher. "Masha facil," mi a contesta. "Tur locual bo mester ta un viool y un korki. Bo ta bai anochi dilanti e camber di e mucha muher cu bo kier, y bo ta cuminza toca viool y canta. Y ora cu e mucha muher mester habri e bentana di camber, pa mira ta kende ta dilanti su bentana, bo ta core bula ariba dje y hale cu sunchi."
"Pero kico ta di e korki awor?" Mi tata a puntra mi persona. "Awel, facilmente," mi a contesta, "ora cu e mucha muher cuminza grita, bo ta hinca e korki e ora ey den su garganta."

Y prome cu mi termina mi actuacion, boso sa pakico na Bonaire nunca e televisionnan no ta ripiti e goalnan durante un partido di bala? Correcto. Pasobra nan tin miedo cu pa di dos biaha si, e bala por keda sin drenta goal.

Mi lo termina. Pero si un solo cos. Corda bon, cu si boso ta sali awe nochi ainda cu auto, pa haci esaki cu tur cuidou, pasobra no lubida, cu ta pa motibo di un incidente nos tur a nace . . . ."



STIMA BO PAIS ARUBA